

????????????????

???????? ?? ???? (????? ??????)

29 ????????? 2022 ??????(*)

„???????????????? ?????????? — ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (???) —
???????????? 2006/112/? — ???? 203 — ????????? ?? ?????????? ?????? — ???? , ?????? ??????
???????????? ?? ??? — ????????????? ??????? ????????? ?? ?? ????????? ?????? ?????????“

?? ???? C?235/21

? ????????? ????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Vrhovno
sodiš?e (????????? ???, ??????????) ? ??? ?? 17 ???? 2021 ?, ?????????? ? ???? ?? 12 ????
2021 ?, ? ????????? ?? ????????????????? ?? ?????

Raiffeisen Leasing, trgovina in leasing d.o.o.

??????

???????????? ??????????

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: J. Passer, ?????????????? ?? ?????????, F. Biltgen ? M. L. Arastey Sahún
(????????????), ?????,

???????????? ?????????: A. Rantos,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ????????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????,

???? ???? ????????? ?????????????, ?????????????:

— ?? Raiffeisen Leasing, trgovina in leasing d.o.o., ?? A. Cankar, odvetnik,

— ?? Republika Slovenija (???????????? ??????????), ?? A. Vran, ? ?????????????? ??
????????????????,

— ?? ????????????????? ?????????, ?? A. Armenia, U. Babovi? ? A. Kraner, ? ?????????????? ??
????????????????,

???? ???? ????????? ?????????????? ?? ????????????? ???????, ?????????????? ? ??????????
???????????? ?? 12 ??? 2022 ?,

???????????? ??????????

????????

1 ????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 203 ?? ??????????
2006/112/? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ????????? ??????? ????????? ?? ?????? ??????

?????????? ???????? (?? L 347, 2006 ?, ???. 1; ?????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7).

2 ??????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ???? ????? Raiffeisen Leasing trgovina in leasing d.o.o. (????????? ??-???????? „Raiffeisen Leasing“) ? Republika Slovenija (????????? ?????????), ?????????????????? ?? Ministrstvo za finance (????????????????? ?? ???????????, ?????????), ??????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???).

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ??? IV ?? ??????????? 2006/112, ??????????? „????????????? ???????“, ????????? ?????? 1 ??? ?????????? „?????????? ?? ??????“.

4 ???? 14 ?? ????? ???????????, ?????? ?? ?????? ? ?????? 1, ???????????:

„1. „?????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????????????.

2. ? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? 1, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????;

[...]

?) ??????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????, ?????? ??????????? ? ??????????? ??? ?? ???????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???-????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ??????;

[...]“.

5 ? ??? XI ?? ??????????? ??????????, ?????????? „????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????“, ?? ?????????? ?????? 1 ??? ?????????? „????????????? ?? ?????????“, ??????? 1 ?? ?????? ? ??????????? „????? — ??????? ?? ??? ?? ??????????? ??????“.

6 ???? 203 ?? ??????? ???????????, ?????? ?? ?????? ? ?????? ??????, ??????:

„??? ? ??????? ?? ?????? ?????, ?????? [????????] ??? ??? ?????????“.

7 ? ????? 3 („?????????????“), ?????? ? ?????? ?? ??? XI ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??????? 2 („????????? ?? ?????????“), ?????? ?????????? ????????? 218 ? 219, ??????? 3 („?????????? ?? ?????????“), ?????? ?????????? ????????? 220—225, ? ??????? 4 („????????????? ?? ?????????????“), ?????? ?????????? ????????? 226—231.

8 ???? 218 ?? ?????? ?????????????? ???????????:

„?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ???, ??? ??????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????????? ??????“.

9 ???? 219 ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????:

„????? ?????????? ??? ??????????, ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ? ??????????????? ??
????????????????? ?????????, ?? ????????? ????? ?????????“.

10 ???? 220 ?? ?????? ?????????? ??????:

„????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??-????
????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????, ??? ?? ????????? ??????, ??? ?? ?????? ???, ??? ?
?????? ??????, ?? ?????? ?????:

1) ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????
??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????;

[...]“.

11 ?????????? ????? 226 ?? ?????????? 2006/112:

„??? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????????? ??????????, ????
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ??????????, ?????????? ?
????????????????? ? ?????????? 220 ? 221:

[...]“.

9) ?????????????? ??????? ?? ???;

10) ?????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????, ?????? ?????
????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?? ??????????

[...]“.

12 ???? 227 ?? ???? ?????????? ??????:

„????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????????????? ?? ?????
????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????????????????
?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????, ?????????? ? ????? 214, ? ?????????,
?????????? ?? ?????????????? ? ????? 226, ?????? 4)“.

13 ???? 229 ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????:

„????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????“.

????????????????? ??????

14 ?????????? ????? 67 ?? Zakon o davku na dodano vrednost — ZDDV¹ (????? ?? ??????
????? ?????????????? ??????????, Uradni list RS, ?? 117/06 ?? 16 ????????? 2006 ?.) ? ?????????????
??, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????:

„?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ???, ?????????????????????????? ????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????:

?) ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ????? 63, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? ?????, ??
?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????????????????? ????? ?????? ??
????????????? ? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ? ????????? 80.a—84.? ?? ?????????? ?????;

[...].

15 ???? 76 ?? ????? ??????????:

„1. ??? ?? ?????? ??:

[...]

9) ????? ???, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ???????“.

16 ???? 81, ????????? 8 ?? ?????????? ?????? ??????:

„?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 80.a—84.a ?? ?????????? ??????“.

17 ???? 82 ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ? ????? 83 ?? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ??????.

?????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

18 RED d.o.?. ? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????? ??????, ?????? ????????? (????????). ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? 19 ?????? 2007 ?. ?? ?????? ? Raiffeisen Leasing ?????? ? ?????? ? ?????? ?????? (*sale-and-lease back*). ?????????? ?????? ?????? Raiffeisen Leasing ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ???, ? RED — ?? ?????? ?? Raiffeisen Leasing ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?? ? 1 294 786,56 EUR (?????? ??-?????? „????????? ?? ?????????? ??????“). ? ?????? ??????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? 110 056,86 EUR.

19 Raiffeisen Leasing ?? ?????? ?? RED ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ???. ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? RED ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??, ?????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????.

20 ?? 22 ?????? 2007 ?. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????-????????? ?? ?????? (?????? ??-?????? „????????? ?? ?????????“), ? ?????? ? ?????????? ?????????? ???, ?????????? ???. RED ?????? ?? Raiffeisen Leasing ?????? ? ?????? ??.

21 ???? ??????? 2007 ?. Raiffeisen Leasing ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????.

22 ??? ????? RED ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ???, ?? 21 ????????? 2011 ?. ?????????? ?????????????? ???. ?????????????? Raiffeisen Leasing ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ??.

23 ?? 25 ??? 2014 ?. ?? RED ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ??????. ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? Raiffeisen Leasing ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???. ?????????? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? 3

?????? 2008 ?. ?? 25 ??? 2014 ?. ?????? ???? ???? ???? ?????????? ?? Raiffeisen Leasing
?? ????? ???? ???? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? 50 571,88 EUR.

24 ?? ?? ?????? ?? ?????????, ????????? ?? ????????? ?? ?????????, ????????? ??????
????????????, ?? ?? ? ????????????? ?? ???.

25 ?????????????, ??? ???? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?? ?????? ???????
????????????, ????????????? ?? ????????? ????????? ?? ????????? ?????????? ?? ??????????????
??????, ??????????? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ????????? ?? ?????????????,
???????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????????, ? ?????? ? ????????? ???, ?????? ?? ? ??? ???????.

26 ?????? ???? Raiffeisen Leasing ? ?????????? ?? ?????? ??????????????? ??? ? ?????? ??
44 200 EUR, ?????? ? ??????, ??????????? ?? 11 841,97 EUR.

27 ?????? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? Raiffeisen Leasing ? ??????? ??????,
? ??? ?????????, ??? ????? ?? ??? ?????????? ? ????????? ???.

28 ???? ???? ?????????? ????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ???, Raiffeisen
Leasing ?????? Upravno sodiš?e (?????????????????? ???, ?????????), ?????? ?????????? ???????
?. ???? ???? ?? ??????? ?????????????? ?????? ???? ?????????????? ????????????, Vrhovno sodiš?e
(????????? ???, ?????????).

29 ??????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ????,
???????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ? ?????? ? ???????
???, ???? ?? ?????????? ???? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?????? ??????????
?? ??????? ?? ??????????? 2006/112, ??-????????? ?????? ?? ? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????? (?? ? ???? ??????? ????????? ?? 18 ??? 2009 ?, Stadeco,
C?566/07, EU:C:2009:380, ?. 26 ? 27).

30 ??????? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? ????
????????????????????????? ?????? ???? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ? ???? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ? ??? ??????, ??? ???? ??????????? ??? ?????? ?????? ??????? ??
????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???.

31 ?????? ???? ???? ?????????????? ???? ?? ?? ?????????? ???? ?????????? ???? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???? 203 ?? ??????????? 2006/112 ???? ??????? ?? ???? ??????????
????????? ? ??????????? ?????????????????? ???? ?? ?????????? ?? ??????????? ???? ?????????? ??
????????, ?????????? ? ?????????????? ??????, ??? ???? ?????? ??????? ???? ?? ?????? ?
????????? ??????????????, ?? ??? ?????? ?? ???? ???? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????
?????????? ???.

32 ??? ???? ????????? Vrhovno sodiš?e (????????? ???) ?????? ?? ???? ?????????????????? ?
?? ????????? ?? ???? ?????????? ??????????????? ?????????:

„1) ???? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? 203 ??
???????????? [2006/112] ???? ??????? ?????????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ??????????? ??
????? 3 („????????????“) [?? ??? XI] ?? [???? ?????????????]?

??? ????? ?? ? ????,

2) ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??????? ??????
????????? ???? ?? ?? ?????? (????) ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ???? 203 ?? ??????????? [2006/112]?

[illegible]

33 ? ?????????? ??, ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ????????????? ??
 ?????????? ??? ? ? ? ?????????? ??? ???? 203 ? ? ?????????? 2006/112 ?????? ? ? ? ?????????
 ? ???????, ?? ????????? ? ? ?????????? ???????, ??? ???? ? ?????????? ? ? ? ?????????? ??
 ?????????? ?????????? ?????????, ??? ? ? ? ?????? ? „????????“ ? ? ????????? ? ???? ?????????????,
 ? ??? ?????????????????? ????????? — ??? ? ? ?????????, ?????? ???? ?????????? ??????? ??????????????
 ?? ?????????, ?? ? ? ? ?????? ? ? ??????? ?????????.

[illegible]

37 ?? ?? ?????? ?? ???? 226 ?? ?????????? 2006/112, ????? ?? ???????, ?????
 ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????????, ? ?? ?????? ?????????? ??????????????????
 ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ? ??? ? ????????????, ?????????? ??
 ????? ?? ?????????????? ?? ??? (????????? ?? 15 ??????????? 2016 ?, Barlis 06 — Investimentos
 Imobiliários e Turísticos, C?516/14, EU:C:2016:690, ?. 27).

39 ????????????? ?????? ? ?????????????, ?? ????????????? ?????????????????? ?? ????? ?? ???????

???????? ?? ?????????? ?? ??? ??? ???? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ??? 226, ????? 6 ? 7 ?? ?????????? 2006/112, ??? ?????????? ? ?????? ?????, ?? ??
????????? ??? ???? ?????????????????????? ?????????????? ?? ??? ???? ? ???? ?????? (???????? ??
15 ?????????? 2016 ?. Barlis 06 — Investimentos Imobiliários e Turísticos, C?516/14,
EU:C:2016:690, ?. 43).

40 ?????????, ????????? ?????, ?? ??? ?????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????
????????? ? ?? ????? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ???? ?????????, ? ?????? ??,
?????, ??? ?????? ?? ????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????, ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ????????? ?????, ?????? ? ?????? ??? ???? ???? ? ?????????? ?? ????????? (?? ?
???? ?????? ?????????????? ?? 4 ??? 2013 ?, ?????????????? ?????? ?????????, C?572/11,
?????????????????, EU:C:2013:456, ?. 19 ? 20).

41 ?????????, ?????????, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????? 36
?? ?????????????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? 41 ?
45 ?? ?????????????? ??, ?????? ?? ??? 203 ?? ?????????? 2006/112 ? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ??? ???? ?? ??? ???? ?????????, ? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????, ?? ?? ?????????? ??? ? ???? ??????
????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??, ??????????????
?? ??? ???? ???? ??? ? ?? ?????????? ? ?????????, ?????????? „????????“, ??? ? ????
?????????, ??? ???? ?????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????.

42 ??????????????, ?? ?? ??? ????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????
?? ??? 203 ?? ??? ??????????, ??? ?????, ?? ??? ?????, ?? ?????????? ??? ? ?? ?????
????????, ?? ?????????? ??? ? ???? ?????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? 4 ?? ????? 3 ??
?? XI ?? ?????????????? ??????????, ?????????? „????????????? ?? ?????????????“, ?????? ??
?????????????, ?? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ? ???? ??????
????????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???.

43 ? ??? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ???, ??? ?? ?????????????, ??
????????????? ?????????? ? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???
????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????, ?????? ??? ? ???? ? ??????????????????
????????????????, ?? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ? ???? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ???.

44 ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????
?????????????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????, ? ? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????????? ?????????????????? ??????
????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????, ?? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ??? ???? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ? ???? ??????

45 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??, ?? ? ? ?????????? ?? ??? ?????,
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ??? ? ???? ? ????
????????????????? ?? ??? ??????

46 ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ??? 203 ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ? ???? ? ?????, ?? ?????????
?? ?????????? ?????, ??? ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????,
????? ?? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ???? ? ????
????????? ?????? ?????????????? ?????, ?? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????

* ????? ?? ??????????????????: ???????????.